

# Les Québécois auraient plus confiance à Ottawa

OTTAWA (PC) — L'administration du gouvernement fédéral est probablement meilleure que celle du gouvernement du Québec surtout parce que les

fonctionnaires fédéraux travaillent fort pour le gouvernement peu importe leur allégeance politique. C'est une des déclarations du président du Con-

seil du Trésor du Canada, M. Jean Chrétien, qui est rapportée dans un document issu du Conseil.

Le document rapporte également qu'une enquête faite récemment auprès des Québécois indique que ces derniers ont plus confiance au gouvernement fédéral qu'au gouvernement provincial.

"Je pense qu'un des facteurs, que nous ne pouvons pas voir au niveau provincial, du moins pas au Québec... est que les fonctionnaires à Ottawa ont un meilleur sens de ce qu'est l'Etat. Ils travaillent pour l'Etat."

M. Chrétien dit ne pas savoir pour quel parti ont voté les fonctionnaires d'Ottawa aux dernières élections fédérales et cela "ne me vient même pas à l'idée de vouloir le savoir".

S'il y avait un changement de gouvernement, les fonctionnaires fédéraux continueraient de travailler tout aussi fort pour le nouveau gouvernement.

"C'est probablement ce qui fait que l'administration à Ottawa est meilleure que l'autre à laquelle j'ai fait allusion."

### Premier anniversaire

M. Chrétien a été interviewé par des hauts fonctionnaires du Conseil du Trésor sur ses vues du Conseil, soit l'employeur officiel des fonctionnaires fédéraux. L'entrevue était faite à l'occasion du premier anniversaire de la présidence de M. Chrétien.

Puisqu'il soutient la politique de

décentralisation des ministères du gouvernement Trudeau, M. Chrétien a laissé entendre que la proportion de fonctionnaires fédéraux installés à Ottawa pourrait baisser encore.

Au Canada, environ 30 pour cent des fonctionnaires fédéraux sont installés dans la capitale fédérale, alors qu'aux Etats-Unis seulement 11 pour cent sont à Washington.

"Je pense que nous pouvons rééquilibrer cela et atteindre en même temps plusieurs des objectifs sociaux et économiques du gouvernement."

La valeur du transfert de fonctionnaires fédéraux dans d'autres centres du pays consiste surtout au fait de réduire le sentiment d'aliénation dont peuvent souffrir les différentes régions, a dit M. Chrétien.



A la séance du comité des privilèges et élections, à Ottawa, on remarquait John Reid (à gauche), l'expert juridique Joseph Maingot et le président du comité, Rod Blaker (à droite).

## Congé pour faire de la milice?

BANFF, Alb. (PC) — Le ministre de la Défense, M. James Richardson, dit qu'il aimerait que le Parlement vote une loi qui obligerait les employeurs à donner des congés payés à leurs employés pour que ceux-ci s'entraînent dans la milice.

Il a fait part de ses vues en la matière, à Banff, au cours du dernier week-end, alors qu'il se trouvait à un camp national de cadets.

Il a dit que des travailleurs aimeraient recevoir une formation dans la milice, mais qu'ils en sont empêchés par la crainte de perdre leur salaire.

M. Richardson a ajouté que les Olympiques de 1976 étaient une bonne raison pour accroître l'efficacité de la milice. Il a précisé notamment que le ministère de la Défense projetait d'envoyer à Montréal pour les Jeux de l'an prochain une force de sécurité de 10,500 membres.

# L'affaire Reid connaîtra bientôt son dénouement

par Fay LA RIVIERE

OTTAWA (PC) — Une simple réprimande orale plus ou moins sévère ou un emprisonnement sans aucun recours mettra fin à l'affaire Reid contre la Gazette, dont le comité, sur les privilèges et élections des Communes a commencé à étudier les répercussions, hier après-midi, au cours d'une première séance de quatre heures.

Le 24 juillet, en effet, le journal montréalais The Gazette publiait un article accusant le député de Kenora-Rainy River, M. John Reid, par ailleurs secrétaire parlementaire du leader du gouvernement en Chambre, M. Mitchell Sharp, d'avoir informé les industriels de changements fiscaux découlant du dernier budget fédéral avant que celui-ci ne tombe dans le domaine public.

L'accusation fit grand bruit, naturellement, à cause du sérieux du délit et se basait sur les déclarations du député Reid lui-même, devant le comité sur les privilèges et élections, en mars dernier, alors que celui-ci examinait le livre vert du gouvernement sur les conflits d'intérêts.

Au cours de cette séance de mars du comité, M. Reid, qui agissait au nom du gouvernement et à la place de M. Mitchell Sharp, dont les responsabilités incluaient la présentation du livre vert pour discussions, voulait élargir la notion de conflit d'intérêts de sorte qu'elle s'applique aux cas où les députés, du fait de leur simple présence à Ottawa et de leurs contacts

normaux et quotidiens avec les ministres et les hauts fonctionnaires, peuvent pressentir à l'avance les décisions que le gouvernement prendra finalement et ainsi profiter eux-mêmes ou partager ce profit avec des amis, connaissances ou simplement les électeurs de leur circonscription.

Pour illustrer sa théorie, M. Reid cita alors son propre cas en exemple.

Ainsi, avait-il expliqué, M. Reid avait compris, avant que le gouvernement l'annonce, que la taxe sur les bateaux, annoncée officiellement dans le budget de novembre 1974, n'allait pas être finalement sanctionnée par une loi et appliquée à la suite des pressions exercées sur le gouvernement par les groupes de pression et de nombreux discours contre la proposition prononcés aux Communes, tout au long du mois de décembre.

Le député avait alors demandé aux députés membres du comité sur les privilèges et élections, que celui qui se trouve à être à la fois législateur et, avec ses électeurs concernés, membre du groupe de pression qui s'élève contre une proposition de loi, ne se trouve-t-il pas en conflit d'intérêts? N'y a-t-il pas des occasions où il peut pressentir la direction que prendra le gouvernement, partager ses impressions avec ceux qui peuvent en tirer profit et, ainsi, être en conflit d'intérêts.

A partir de cela, semble-t-il, M. Jacques Hamilton, journaliste à la Gazette, écrivit un article accusant M.

Reid d'avoir eu connaissance de mesures budgétaires avant que celles-ci ne soient du domaine public, et d'avoir partagé cette information avec des hommes d'affaires.

Le journal montréalais fut sommé sans succès, de retirer ses paroles, si bien que les Communes ont décidé qu'à première vue, le député de Kenora-Rainy-River avait raison de se plaindre de ce que The Gazette avait enfreint ses privilèges de parlementaire, en l'accusant ainsi. L'affaire était renvoyée à l'étude du comité sur les privilèges et élections qui siègera toute cette semaine.

La première séance du comité a été consacrée, hier, grâce au témoignage de M. J. Maingot, conseiller et expert parlementaire auprès du gouvernement, à l'étude des précédents offerts par l'histoire parlementaire canadienne et britannique, des pouvoirs du comité, du statut des témoins et d'une façon générale, à une première tentative de circonscrire le problème.

Dans quelle mesure un journaliste peut-il, à tort ou à raison, critiquer la conduite d'un parlementaire sans enfreindre les privilèges de celui-ci et, inversement, dans quelle mesure un parlementaire peut-il évoquer la question de privilège?

Quelles recommandations faut-il que le comité fasse à la Chambre des communes qui devient une sorte de tribunal suprême, si les accusations du

journal sont fondées et, inversement, si elles ne le sont pas?

Depuis le début du siècle, ont montré les recherches de M. Maingot, cinq fois des articles de journaux ont été portés à l'attention de la chambre des Communes par des députés alléguant que leurs contenus portaient atteinte à leurs privilèges. Un seul cas, cependant, fut poursuivi jusqu'au bout, celui de J. E. E. Cinq-Mars, journaliste à La Presse, en 1906.

M. Cinq-Mars, qui avait écrit un article particulièrement sévère à l'égard de Sir Wilfrid Laurier, alors premier ministre, fut sommé à la barre de la Chambre des communes où il fut blâmé.

Les recherches faites par M. Maingot montrent que même si un article de journal contre un député était prouvé fondé, la question du bris de privilège peut subsister.

Autrement dit, en théorie, The Gazette pourrait, au cours des jours qui viennent, prouver ses allégations de façon satisfaisante pour une cour de justice ordinaire par exemple, mais encourir tout de même un blâme des Communes.

En théorie seulement, cependant, car, comme disait M. Maingot, les conclusions du comité seront des jugements de valeur du début à la fin et bien que le comité puisse fixer les normes qu'il veut, il faut trouver un

moyen terme entre ce qui empêche les parlementaires de remplir leurs fonctions et donc enfreint leurs privilèges, et le droit du public à l'information dans l'intérêt de tous.

Les privilèges et immunités des parlementaires remontent au début de l'histoire parlementaire britannique, le premier de ces privilèges étant celui de la liberté de parole, établi en 1541.

La sévérité avec laquelle le Parlement (Communes ou Sénat), peut punir une infraction à ces privilèges, s'explique par l'incertitude de la destinée des parlementaires britanniques aux premiers temps de la royauté constitutionnelle, les rois et autres groupes intéressés cherchant à limiter le plus possible les représentants du peuple.

L'histoire montre que la punition pour infraction des privilèges des parlementaires peut aller d'un blâme oral jusqu'à l'emprisonnement sans recours possible, même à l'habes corpus, fondamental pourtant en droit britannique, mais pendant la durée des sessions parlementaires, puisque le délit se résume à enfreindre la liberté des parlementaires dans leurs fonctions de parlementaires.

Aujourd'hui, le comité siégeant le matin entendra les représentants de The Gazette.

Parmi les témoins subséquents

figurera M. MacMillan, industriel, qui a déjà signé une déclaration sous serment affirmant qu'il avait eu indirectement connaissance des mesures budgétaires avant le budget. M. MacMillan a fait savoir qu'il a eu un accident, le 29 juillet, et ne pourra pas, en conséquence, comparaître le 14 août.

Le président du comité sur les privilèges et élections a fait savoir, hier, cependant, qu'on s'attendait que M. MacMillan présente une déclaration sous serment corrigée.

Les témoins qui comparaissent devant le comité sont sous serment, peuvent être assistés d'un avocat, mais leurs déclarations ne peuvent être retenues contre eux devant une cour.

Durant cette première séance, les libéraux se sont appliqués à démolir l'argument conservateur selon lequel il faut craindre de créer un précédent, dans cette affaire, en blâmant ou en condamnant le journaliste de la Gazette, ce qui pourrait porter préjudice à la liberté de presse.

Bud Cullen, député libéral de Sarnia-Lambton, a répondu qu'il n'est pas question de mettre la presse en procès, mais qu'il faut quand même examiner la plainte portée par M. Reid. M. Cullen commentait particulièrement les propos du conservateur Sinclair Stevens, qui a dit craindre le précédent.

## Drummond a consulté un agent de voyages

MONTREAL (PC) — Le ministre québécois de l'agriculture, M. Kevin Drummond, a confirmé hier qu'il avait discuté du projet de loi sur les agences de voyage avec un agent montréalais avant que le bill ne devienne une loi.

M. Drummond a dit, au cours d'une conversation téléphonique, que M. R. Y. McGregor est un ami de longue date et que le sujet du bill sur les agences de voyage avait été discuté au cours de leurs conversations.

M. McGregor, le président de McGregor Travel Co., a comparu récemment devant les enquêteurs qui ont examiné les finances d'Air Canada. On lui avait alors posé des questions pour tenter d'expliquer un paiement irrégulier de \$100,000 qui lui a été fait par Air Canada. "L'influence" politique de M. McGregor a été mentionnée à l'enquête comme la raison de ce paiement.

M. Drummond a ajouté que M. McGregor lui avait demandé à quel moment le bill serait présenté à l'Assemblée nationale, "mais il n'a jamais fait de lobby. Il était plus intéressé à la date de présentation qu'au contenu du bill."

Le projet de loi a d'ailleurs été modifié entre le moment de sa présentation en juillet 74 et le moment où il a été voté en décembre dernier. La modification évite aux compagnies d'aviation l'obligation de placer en fiducie l'argent des agents de voyage; cette obligation devait assurer aux clients qu'ils obtiendraient les services pour lesquels ils payent.

Investissement de Drummond

Le ministre Drummond a également révélé qu'il possède par \$5,000 d'obligations dans l'agence que préside M. McGregor.

Un mémoire qui date de novembre 1974, écrit par un administrateur d'Air Canada, M. J.J. Smith, et qui a servi de pièce à conviction au cours de l'enquête, disait qu'en retour pour les \$100,000 l'agence de M. McGregor devait utiliser "son influence au profit d'Air Canada... au Québec et en particulier au sujet de la prochaine législation sur les agences de voyage".

M. McGregor est actuellement hors de la ville mais son avocat, Richard Holden, a dit lundi qu'une information complète sur les inté-

rets du ministre dans la compagnie a été fournie à l'enquête sur Air Canada. "La raison pour laquelle cela n'a pas été mentionné à l'enquête est que personne ne l'a demandé."

Le juge Estey a déclaré, hier, à Toronto qu'il n'a pas l'intention de rouvrir l'enquête malgré les dépêches publiées dans ce sens, samedi, par The Gazette.

M. Drummond, le député libéral de Westmount à l'Assemblée nationale, a dit qu'il possédait des actions ordinaires et un poste de direction à l'agence McGregor mais qu'il a vendu les actions et a démissionné de son poste avant d'entrer en politique en 1970. M. Drummond a été élu pour la première fois en 1970 et a fait partie du cabinet dès cette année.

Il a précisé que son engagement à l'agence date de 15 ou 20 ans, "au moment où un groupe de trois ou quatre amis de collège déciderent d'aider Bobby McGregor".

"Mais je n'ai jamais considéré la chose comme un intérêt financier."

## SPECIAL

ACHETEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ TERMES FACILES  
PAYEZ EN 90 JOURS — PAS D'INTÉRÊT  
NOUVEAU MODÈLE 1975

# FENÊTRES D'ALUMINIUM ÉTÉ-HIVER

ÉPARGNEZ JUSQU'À 20% SUR VOTRE PEINTURE, ENTRETIEN ET RÉPARATION

La nouvelle fenêtre MORRIS & FILS

## STORM-TILT

EN 6 COULEURS FINI ÉMAIL CUIT 3 rainures Modèle no NK30

- CONTRÔLE REVERSIBLE Les deux côtés des fenêtres se nettoient facilement de l'intérieur.
- CALFEUTRAGE Calfeutrage de laine. Traités au silicone. Pas de perte de chaleur et glissement plus doux des fenêtres.
- AUTOREMISAGE Élimine la pose et l'enlèvement saisonnier des moustiquures et des fenêtres.
- ALUMINIUM REFOULÉ Fabrication traitée à chaud assurant long usage, sans ennuis - anti-rouille - solide.
- VERROUILLAGE SÛR Fenêtres se verrouillant facilement en plusieurs positions, à l'abri du rûdeur. NE PAS CONFONDRE AVEC LES IMITATEURS

Aussis: PORTES, AUVENTS, DECLIN D'ALUMINIUM, GOUTTIÈRES, Etc... ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE JOUR ET SOIR

# 692-2127

353 RUE ST-PAUL, (CARRÉ PARENT) QUÉBEC

LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENÊTRES

### une bonne façon d'en savoir plus long...

### VENTE DEMOLITION

Florescents, portes, châssis, coloris de fonte, éviers, toilettes, lavabos, fournaies air et eau chaude, air climatisé, garde-robe, dactylo, tuyaux, chaudières à vapeur, lits et meubles, etc.

CENTRE DU MATERIAUX NEUF ET USAGE  
1727 Route de l'Aéroport Ancienne-Lorette  
TEL: 872-1225

### BOUCHERIE R. VILLENEUVE

Spécialité VIANDE  
PRIX DU GROS  
POUR VOTRE CONGELATEUR  
Tél.: 623-1403

1024, AV. BOURG-ROYAL CHARLESBOURG-EST  
ou  
POISSONNERIE

# la télévision

## CFLS se lance dans le "communautaire"

Certaines caractéristiques qui, il y a cinq ans, étaient exclusives aux médias dits "communautaires", commencent peu à peu d'inspirer les ondes commerciales pour des motifs de rentabilité à long terme.

A Télé-4, on a vu André Guy aller à la chasse aux régions et à leurs "participationnistes", leur laissant une marge de manoeuvre suffisamment grande pour qu'ils aient la sensation d'animer son émission de l'après-midi.

En 1973, Télé-Mutuel (Radio-Mutuel) s'était inspiré de certaines idées chères aux coopérants (CTVO) de l'Outaouais dans le but d'obtenir du Conseil de la radio-télévision canadienne un permis de diffuser dans cette région.

A compter du 15 septembre, CFLS prévoit se lancer à l'assaut des ressources des communautés de

Son projet n'est pas étranger à l'avènement récent de Télécablé de la rive-sud (TRS-6) et le canal communautaire. Picard doit discuter avec les dirigeants de la télé de la rive droite d'une mise en commun des effectifs humains et matériels dans le contexte d'un coup de barre dans les cinq zones.

A Québec, une telle collaboration de média fut déjà envisagée entre la télévision communautaire locale (TCQ), la radio communautaire de Laval (CKRL-FM) et un journal de quartier.

A l'instigation de la télé communautaire, on rêvait de réunir la télé, la radio et l'imprimé pour la diffusion de dossiers communs sur la région suivant une équitable répartition des tâches. Un hebdo a déjà souscrit à l'idée.

A l'époque du directeur André Corriveau, CKRL-FM avait convenu de mener le projet à terme. Interrogé à ce sujet, hier, son successeur, Louis Gauvin, dit qu'il en a entendu parler, mais que la non-disponibilité de son personnel oblige actuellement la station de mettre ce projet en veilleuse.

CKRL-FM est actuellement à bâtir une programmation automne-hiver devant, plus que jamais, exploiter les thèmes et les ressources du milieu universitaire. La nouvelle saison régulière débutera le 8 septembre à cette antenne.



Jacques Dumais radio et télévision

la rive-sud afin de pallier les insuffisances de son propre service d'information.

Le directeur Pierre Picard me disait, hier, qu'il venait de désigner des porte-parole de cinq "zones" de la rive-sud aux fins d'animer, chaque jour, un bloc de 15 à 30 minutes sur les événements socio-culturels des localités desservies par l'antenne de CFLS.

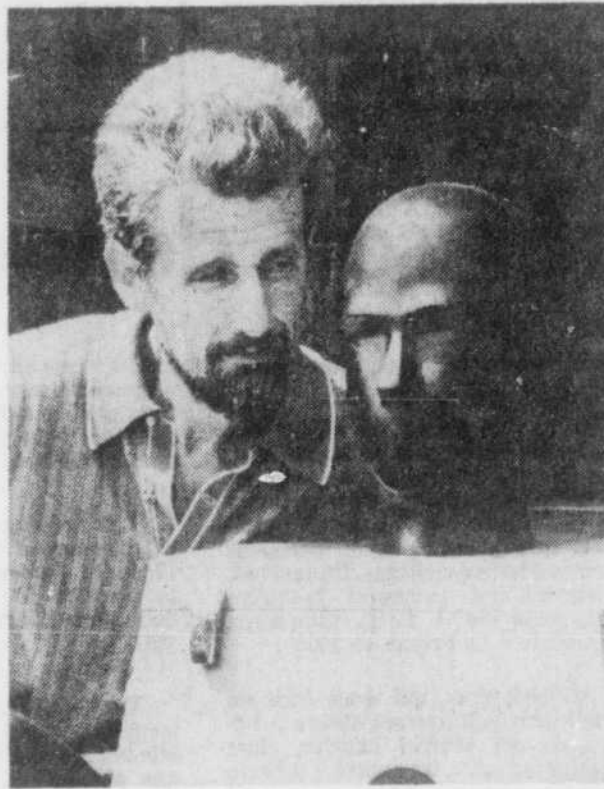
Il s'agit là d'une expérience qui, sur papier, ressemble... un peu à la répartition par secteurs de CTVO ou à celle retenue par CHUT-FM, à Chicoutimi. Picard n'exclut pas que les personnes-ressources, choisies dans les milieux de l'AFEAS et des SSJB, siègent éventuellement au conseil d'administration de la station.

De Lévis à Charny, dans Bellechasse, de Pintendre à Sainte-Claire, de Bernières à Saint-Antoine-de-Tilly et ainsi de suite, cinq "zones" auraient carte blanche pour présenter leurs villages en ondes, de 11h45 à 12h dans un premier temps et pendant le quart-d'heure précédant le souper si le matériel le justifie.

Chaque zone bénéficierait d'une journée d'antenne fixe par semaine et le rôle de CFLS se limiterait à coordonner et à mettre en ondes ces émissions dites "communautaires".

Avec une puissance de 250 watts, CFLS peut rejoindre un bassin de 50,000 auditeurs sur la rive-sud dans un rayon de 30 milles. Nombre de ces auditeurs n'écourent que CHRC qui régit en "numéro un" partout grâce à ses 50,000 watts.

En ratissant la rive-sud et la multitude de communautés qui y vivent éparses, Picard veut infléchir une tendance naturelle des commanditaires à se jeter dans les bras du "numéro un" pour présenter leurs messages au plus large auditoire possible.



John Reeves dirige un projet de recherche de Radio-Canada qui porte sur l'utilisation éventuelle de microphones qui ont la forme d'une tête humaine. S'il s'avère adéquat, ce nouveau type de microphone révolutionnera l'industrie de l'enregistrement et mettra sur la tablette les coûteux systèmes quadraphoniques.

### télé-choix

De 19h à 22h, à Radio-Québec, La même langue que nous autres. Deuxième de cinq émissions en reprise. Ce soir, une rétrospective de la Superfrancofée de 1974.

De 21h à 24h, à CKRL-FM, En intégrale. Gabriel Côté présente "Les Beatles par les autres", le groupe musical qui a perçu le plus de droits d'auteurs grâce à une panoplie de versions vocales et instrumentales de leurs oeuvres.

A la même heure, à CBV-FM, Documents. Deuxième et dernière émission du réseau français sur l'île de Pâques et ses habitants.

A 23h, au onze, Rencontres (en reprise) avec l'écrivain français Gilbert Cesbron qui parle de la justice, de la non-violence, de la maturité, de la responsabilité, de l'humilité, de la religion.

Demain à 12h30, à la même antenne, Vers l'an 2,000. Cesserons-nous de vieillir à l'aube du siècle prochain?

A 13h35, à la même antenne, Réseau-Soleil

depuis Rouyn-Noranda. Les jeunes francophones du lac Témiscamingue qui luttent pour vivre en français; le Festival des mineurs de Rouyn-Noranda; interview avec un aveugle qui travaille comme un voyant sur une ferme familiale.

J.D.

**APPEL D'OFFRES**

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants:

"Dragage d'entretien 'Traverse Nord'". Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent d'Approvisionnement du district, Ministère des Transports, 101 Boulevard Champlain, Québec 2, Q1K 4H9 seront reçues jusqu'à 15:00 heures H.A.E. le 29 août 1975. Les plans, devis et documents connexes peuvent être examinés à l'adresse ci-dessus et des copies peuvent également être obtenues au même endroit sur dépôt d'un chèque visé de \$25.00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Gérant de District, Région des Laurentides, District de Québec.

**APPEL D'OFFRES**

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants:

"Dragage d'entretien 'Traverse Cap-Nord'". Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent d'Approvisionnement du district, Ministère des Transports, 101 Boulevard Champlain, Québec 2, Q1K 4H9 seront reçues jusqu'à 15:00 heures H.A.E. le 29 août 1975. Les plans, devis et documents connexes peuvent être examinés à l'adresse ci-dessus et des copies peuvent également être obtenues au même endroit sur dépôt d'un chèque visé de \$25.00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Gérant de District, Région des Laurentides, District de Québec.

### Décisions du CRTC

OTTAWA (PC) — Le CRTC a autorisé hier la société des Appareils électroniques Bérubé à exploiter un service de télédistribution à Saint-Ludger, Saint-Théophile, Saint-Benoît-Labre et Saint-Prosper. Le permis sera valide jusqu'au 31 mars 1979. Il ne sera accordé toutefois qu'après que l'actuel exploitant de ce service aura mis fin à celui-ci.

### RC français veut établir des relais au Cap-Breton

MONCTON, N.-B. (PC) — La société Radio-Canada a annoncé son intention d'établir des relais radiophoniques de langue française dans la région de Cap-Breton, en Nouvelle-Ecosse.

Une demande en ce sens sera étudiée par le Conseil de la radio-télévision canadienne, le 22 septembre pro-

chain, à Saint-Jean, Terre-Neuve.

De sa base francophone de Moncton, au Nouveau-Brunswick, Radio-Canada diffuse à travers une bonne partie des provinces maritimes.

Elle veut maintenant améliorer son service en Nouvelle-Ecosse, grâce à des relais à Margaree et à Chéticamp.

**BOOM!**  
POUR FETER NOTRE AGRANDISSEMENT de bureaux et de salles d'échantillons

- matériaux • prélares • quincaillerie
- électricité • plomberie • etc...

En voici quelques exemples

LATEX SUPER BLANC Intérieur et extérieur. Le gallon	\$3.95	SGIE DEWALT BLACK & DECKER Spécial	\$1.12
LATEX SEMI-LUSTRE. Le gallon	\$5.10	FOAM 4' x 8' x 1"	\$77
TUILE A PLANCHER Vinyl-antistat, pré-collé 1/2" x 12" x 12" Chacune	25¢	BARDEAU D'ASPHALTE Toise	\$14.95
PLASTIQUE ONDULE 26" x 96" Orange clair, vert, blanc.	\$3.45	2' x 3' x 88" No 1 Chacun	48¢
FIBRE DE VERRE 26" x 96"	\$5.75	TEINTURE REDWOOD	Le gallon \$6.95
DRAIN 4" TROUE Rouléau 250' .29 du pi.	\$64.95	CORDE A LINGE Recouverte de nylon	50' \$2.95
PERCEUSE BLACK & DECKER 1/4" Rég. \$14.95	\$9.95	TUYAU 1/4" ABS	52¢

LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE RAISONNABLE  
Aussi matériaux neufs et usagés de toutes sortes à prix d'abaînes.

**MODERN PLYWOOD LTD.**  
1205, Courcellette - Ville de Bélar - Tél: 842-1911  
Taxe fédérale incluse • Ouvert jeudi et vendredi soir.

## horaire

Comprenant également les postes transmis par câble

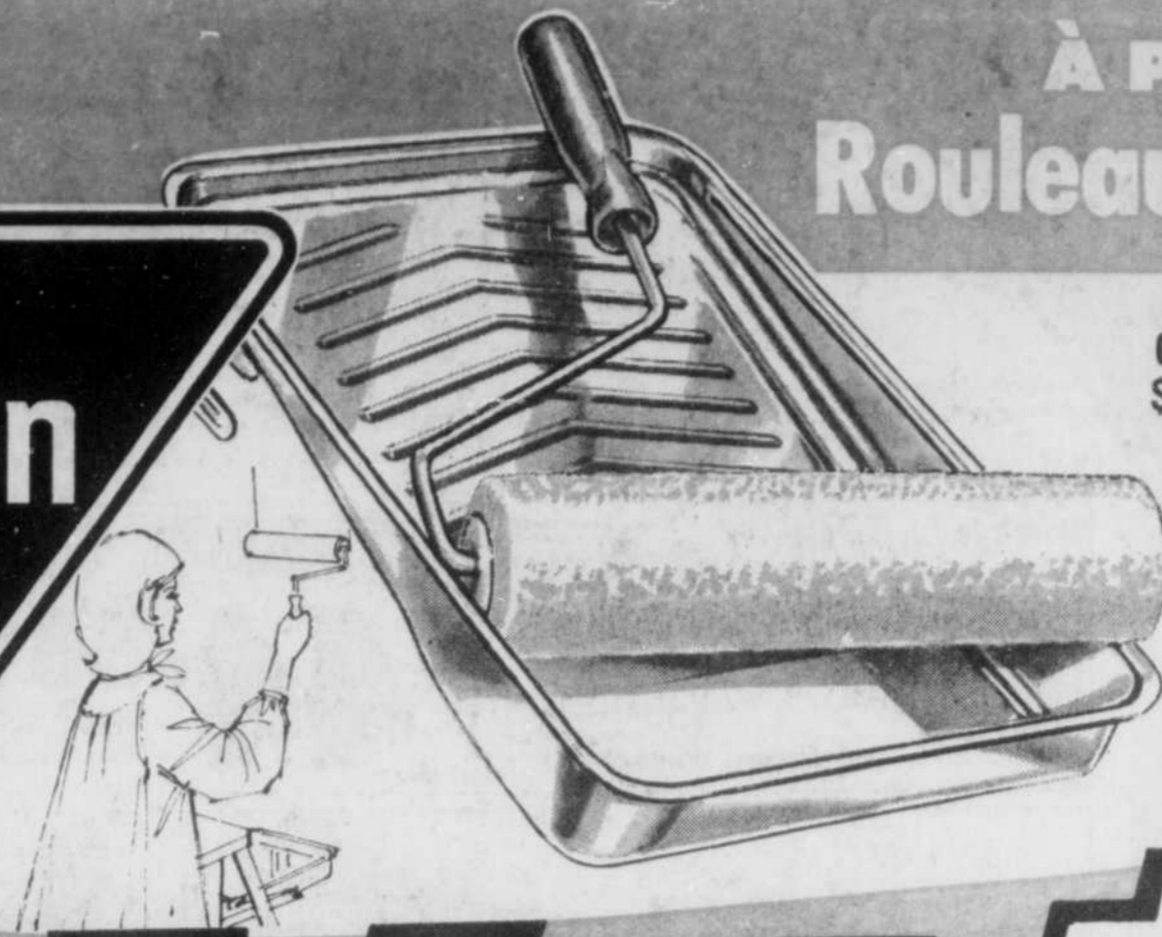
De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (c) Emission couleur.

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT	(3) Burlington WCAX-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV	(8) Mt. Washington WMTW-TV diffusé au 13 (10) Montréal CFTM-TV	(12) Montréal CFCF-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV et TCQ Diffusés au 8	(15) CIVQ (UHF Radio Québec)
<b>MARDI 12 AOUT 1975</b>	12 Marcus Welby M.D. c 9.00 3 Hawaii 5-0 c 4-7-10 Les arpentis verts et c	<b>MERCREDI 13 AOUT 1975</b>	11-13 La souris verte 12 Doctor's Diary c 11.15 11-13 Les contes de la rive c 11.30 3 Love of Life c 4 Dessins animés c 8 The Brady Bunch c 10 Pour vous Mesdames c 11 Les Pierrafeu c 12 The Art of Cooking c 13 Voisins-voisines c 11.40 4 Les informations c 11.55 3 News c P.M. 12.01 3 The Young and the Restless c	12 What's the good Word? c TCQ La même langue que nous autres c 2.30 3-5 The Edge of Night c 5 Juliette & Friends c 11-13 Cinéma: "La fille d'en face" 12 He knows, she knows c 3.00 3 The Price is right c 8 General Hospital c 12 Another World c 3.30 3 Match Game c 4 Patofville c 530 from Edmonton c 8 One life to live c 4.00 3 Musical Chairs c 4 Au sous-sol d'André c 5 Family Court c 7-10 Patofville c 8 Gilligan's island c 11-13 Allô grenouille c 12 Definition c 4.30 3 The Raymond Burr Show c 5 The Forest Rangers c 7 Cinécapéro: "Maciste en enfer" c 8 Superman c 10 Aventures: "Traquée" 11-13 Sol et Gobelet c 12 Pay Cards c 5.00 4 Voyage au fond des mers c 5 Aquarium c 8 The Beverly Hillbillies c 11 La vie en mouvement c 12 Truth or Consequences c 13 Cinéma de 5 heures: "3h10 pour Yuma" TCQ Les violons d'Ingres. Dany Quine et la bande dessinée 5.30 3 The Beverly Hillbillies c 5 The Partridge Family c 8 News Circle c 12 It's your move c TCQ Les cloches du hameau. L'abbé Pierre Gravel nous raconte la Côte de Beaupré 11.30 (3) Late Fovie: "Night must fall" G.B. 1964, drame réalisé par K. Reisz mettant en vedette Albert Finney, Mona

6.00 3 Channel 3 News Hour c 4-7-10 Parle parle, jase jase c 5 The City at Six c 11 Toumal c 12 Pulse c TCQ Les conférences Rotary. — Diffusion en différé de la conférence du 12 août	9.30 4 Mission impossible c 7-10 Si Québec m'était conté c 12 Headline Hunters c 3 Barnaby Jones c 7-10 Auto-patrouille c 8 Marcus Welby, M.D. c 12 Harry O c 10.30 4-7-10 Les nouvelles TVA c 5 Audubon Wildlife Theatre c 11-13 Le téléjournal c 10.50 11 Nouvelles du sport et météo c 12 Le 13 vous informe c 11.00 3 Channel 3 Night Beat c 4 La météo c 5-8-12 News c 7 Informa 7 c 10 La couleur du temps c 11 Rencontres c 13 Ciné-Soir: "Le gendarme en balade" c 11.05 4 Ciné-4: "Seuls les anges ont des ailes" 11.15 7-10 Sans pantoufles: "Pour messieurs seuls" 11.20 12 Pulse c 11.22 5 The Merv Griffin Show c 11.30 3 Late Movie: "Night must fall" 8 Wide World: Mystery c 11 Les joueurs c A.M. 11.30 11 Cinéma: "Du côté d'Orquet" 12 The 12 Midnight Movie: "The game is over" c	1.25 4 Musique Marc Legrand c 6.00 12 University of the Air c 6.30 12 Ed Allen c 7.00 3 News c 8 A.M. America c 12 Canada A.M. c 8.00 3 Captain Kangaroo c 8.30 12 Romper Room c 9.00 3 The Mike Douglas Show c 4 Mire et Musique c 8 Good Morning New England c 12 Kareen's Yoga c 9.24 4 Musique Marc Legrand c 9.30 4 Bonjour comment ça va? c 7 Informa 7 c 12 The Community c 9.45 5 Test Pattern & Music c 9.54 5 Music with Marc Legrand c 9.55 10 Bienvenue CFTM c 10.00 3 Spin-off c 4 Au bout du fil c 5 Mon ami c 7 Les bouts d'chou c 10 Bonjour Montréal c 12 Edith Serej c 10.15 5 The Friendly Giant c 10.30 3 Gambit c 5 Mr. Dressup c 7 Sans détour c 8 Not for women only c 12 Magistrate's Court c 10.45 11-13 En mouvement c 11.00 3 Tattletales c 5 Sesame Street c 7 Bonjour l'été c 8 Dealer's Choice c 10 A votre service c	11-13 La souris verte 12 Doctor's Diary c 11.15 11-13 Les contes de la rive c 11.30 3 Love of Life c 4 Dessins animés c 8 The Brady Bunch c 10 Pour vous Mesdames c 11 Les Pierrafeu c 12 The Art of Cooking c 13 Voisins-voisines c 11.40 4 Les informations c 11.55 3 News c P.M. 12.01 3 The Young and the Restless c 4 De tout de tous c 5 The Bob Switzer Show c 7 Informa 7 c 8 Showoffs c 10 Les bouts d'chou c 11 Francis au pays des grands fauves c 12 Magic Tom's Summer Show c 12.30 3 Search for Tomorrow c 7-10 Ciné-Mercredi: "La chance d'être femme" 8 All my Children c 11-12 Vers l'an 2000 c 12 Summer Theatre: "Terror in the sky" c 1.00 3 One o'clock News & Weather c 4 A votre service c 5 Movie Time: "Requiem for a gunfighter" c 8 Ryan's Hope c 11-12 Dans la note c 1.10 3 Across the Fence c 1.30 3 As the World turns c 4 Pour vous Mesdames c 8 Let's make a deal c 11-13 Le téléjournal c 1.35 11-13 Réseau-Soleil c 2.00 3 The guiding Light c 4 Cinéma: "Le manoir de la haine" 8 The \$10,000 Pyramid c	12 What's the good Word? c TCQ La même langue que nous autres c 2.30 3-5 The Edge of Night c 5 Juliette & Friends c 11-13 Cinéma: "La fille d'en face" 12 He knows, she knows c 3.00 3 The Price is right c 8 General Hospital c 12 Another World c 3.30 3 Match Game c 4 Patofville c 530 from Edmonton c 8 One life to live c 4.00 3 Musical Chairs c 4 Au sous-sol d'André c 5 Family Court c 7-10 Patofville c 8 Gilligan's island c 11-13 Allô grenouille c 12 Definition c 4.30 3 The Raymond Burr Show c 5 The Forest Rangers c 7 Cinécapéro: "Maciste en enfer" c 8 Superman c 10 Aventures: "Traquée" 11-13 Sol et Gobelet c 12 Pay Cards c 5.00 4 Voyage au fond des mers c 5 Aquarium c 8 The Beverly Hillbillies c 11 La vie en mouvement c 12 Truth or Consequences c 13 Cinéma de 5 heures: "3h10 pour Yuma" TCQ Les violons d'Ingres. Dany Quine et la bande dessinée 5.30 3 The Beverly Hillbillies c 5 The Partridge Family c 8 News Circle c 12 It's your move c TCQ Les cloches du hameau. L'abbé Pierre Gravel nous raconte la Côte de Beaupré 11.30 (3) Late Fovie: "Night must fall" G.B. 1964, drame réalisé par K. Reisz mettant en vedette Albert Finney, Mona
--	---	--	--	--

### les films

<b>MARDI 12 AOUT 1975</b>	<b>MARDI 12 AOUT 1975</b>
P.M.	P.M.
8.30 (8) Movie of the Week: "The Great Escape", suspense de D. Curtis réalisé en 1974 aux E.U. et mettant en vedette Lee J. Cobb, Gig Young, Grayson Hall. — Après avoir réalisé des vols de diamants dans quatre villes différentes, les quatre escrocs se rencontrent dans un autobus en compagnie d'un ancien policier. 11.00 (13) Ciné-Soir: "Le gendarme en balade". Comédie de J. Girault réalisée en 1970 en France mettant en vedette Louis de Funès, Michel Galabru et Jean Lébeyec. — Des gendarmes retraités décident de reconstituer leurs exploits antérieurs. 11.05 (4) Ciné54: "Seuls les anges ont des ailes". Drame d'aventures d'H. Hawks réalisé en 1939 aux E.U. avec Cary Grant, Jean Arthur et Rita Hayworth. — Une jeune artiste rejoint une équipe d'aviateurs qui veulent établir un réseau de courrier postal en Amérique du Sud. 11.15 (7) (10) Sans Pantoufles: "Pour messieurs seuls". All. 1966 réalisée par R. Habib. Film d'espionnage avec Wolfgang Kjelting, Anna Gaele et Maria Brockerhoff. — Des espions de l'Allemagne de l'Est utilisent une maison close pour établir leur réseau. 11.30 (3) Late Fovie: "Night must fall" G.B. 1964, drame réalisé par K. Reisz mettant en vedette Albert Finney, Mona	12.00 (11) Cinéma: "Du côté d'Orquet". Fr. 1971, comédie de moeurs réalisée par J. Rozier avec Caroline Cartier, Danièle Croisy et Françoise Guégan. — Les élucubrations de trois jeunes filles sur une plage de la Bretagne. 12.00 (12) The 12 Midnight Movie: "The game is over". Drame psychologique réalisé en 1967 par J.D. Simon et mettant en vedette Joel Barbooth, Marika Green, Bernard Verley. — Un jeune homme timide tombe amoureux d'une voisine ayant une cicatrice dans le visage. 12.30 (7) Cinécapéro: "Maciste en enfer". Fr. 1962, film d'aventures de R. Freda avec Kirk Morris, Hélène Chanel et Vira Silenti. 4.30 (10) Aventures: "Traquée". Drame policier américain réalisé par R. Wallace en 1947 avec Glenn Ford, Barry Sullivan et Janis Carter. — Pour satisfaire ses ambitions, une jeune femme va jusqu'à meurtre après avoir volé une banque. 5.00 (13) Cinéma de 5 heures: "3h10 pour Yuma". Western réalisé en 1956 aux E.U. par D. Daves avec Glenn Ford, Van Heflin et Felicia Farr. — Un fermier consent à garder un gangster jusqu'à moment où un train le conduira directement en prison.



**À PRIX RÉDUIT!**  
Rouleau 7 1/2" et plateau

Cour.  
\$1.10

**.99**

Rouleau à poils longs et manche plastique; plateau de 9 1/4 x 13 3/4 x 2". Profitez sans tarder de ce prix réduit pour rénover votre maison. 49-5811



**1.47**  
Jeu de 4

POUR VOS RÉCEPTIONS

**Gobelets de 16 oz**

N'hésitez pas à les acheter en quantité; ne soyez pas pris au dépourvu quand vos amis vous rendent visite! Grâce à leur fond lesté, ils ne se renversent pas.  
99-1186 ..... Jeu de 4 **1.47**

# Vente

**DE FIN D'ÉTÉ**

LA VENTE FINIT LE 16 AOÛT. Les articles achetés spécialement pour la vente ne seront plus en stock après épuisement du stock. Canadian Tire s'engage à faire le maximum pour fournir les articles en réclame mais se réserve le droit d'en limiter la quantité.



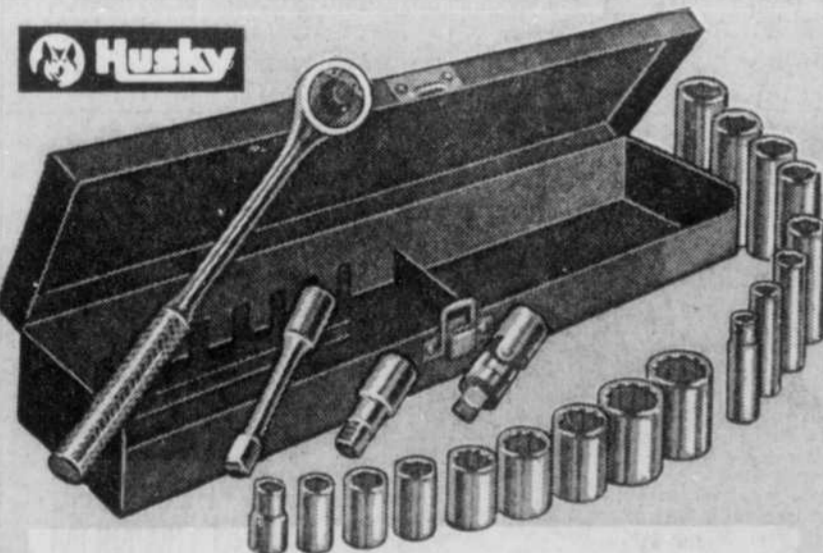
**CIRE-DÉTERGENT**

**TURTLE WAX**

**2 pour .25**

Courant 2 pour 31c

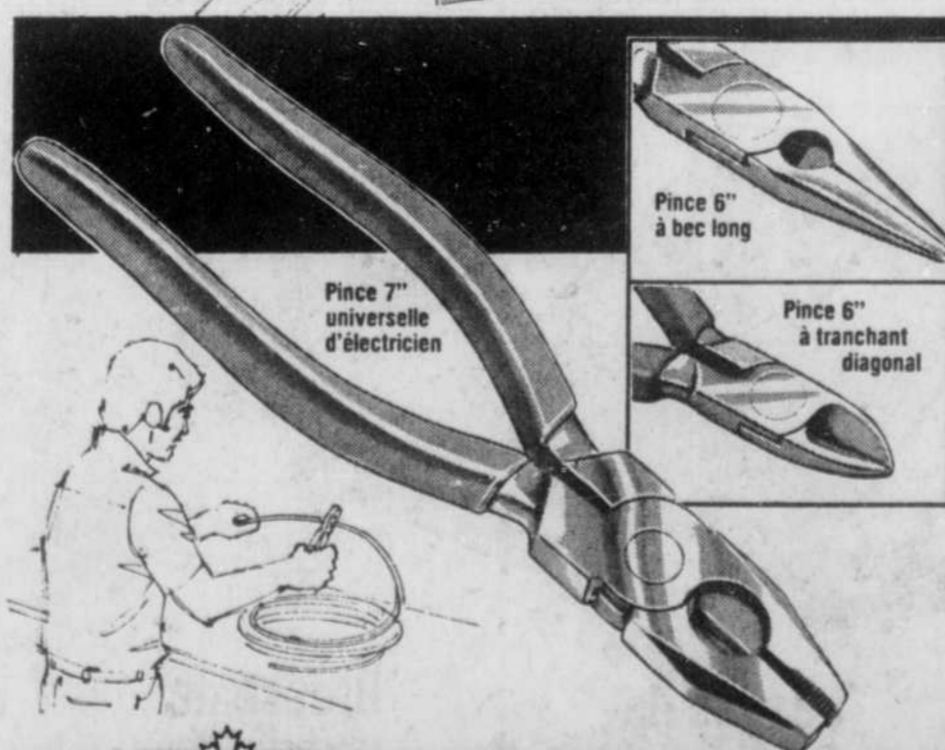
Lave et cire en même temps! Dissolvez un paquet dans l'eau, la cire se combine au détergent pour donner un lustre éclatant. 39-4558



**SPÉCIAL! 22 PIÈCES "HUSKY"**  
**Jeu de douilles**

**27.88**  
En coffret métal

Cet article en spécial comprend: 4 douilles 6 pans (de 3/8 à 9/16"); 5 douilles 12 pans (de 5/8 à 7/8"); 8 douilles profondes 6 pans (de 3/8 à 13/16"); 2 rallonges; 1 joint universel et 1 rochet réversible. Bricoleurs, ne manquez pas cette offre. 99-1587



**OFFRE SPÉCIALE!**  
**Jeu de pinces**

**1.77**  
chacune

Choix de trois types courants à un même bas prix! En acier forgé matriécé à branches isolées assurant sécurité et protection maximales. 99-1866

**CANADIAN TIRE**

**QUEBEC**  
20 BOUL.  
HAMEL

TEL.: 687-2111  
OPÉRÉ PAR P. SIMARD INC.

**QUEBEC**  
2575 BOUL.  
STE-ANNE

TEL.: 687-2661  
OPÉRÉ PAR P. SIMARD INC.

**LEVIS**  
ROND-  
POINT

TEL.: 837-0221  
OPÉRÉ PAR L. ROBINEAU LTÉE

**STE-FOY**  
1170 ROUTE  
DE L'ÉGLISE

TEL.: 687-2711  
OPÉRÉ PAR P. SIMARD INC.

**HEURES D'AFFAIRES:** Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30. Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours).



**CANADIAN  
TIRE**

**Cartouches  
Stéréo**

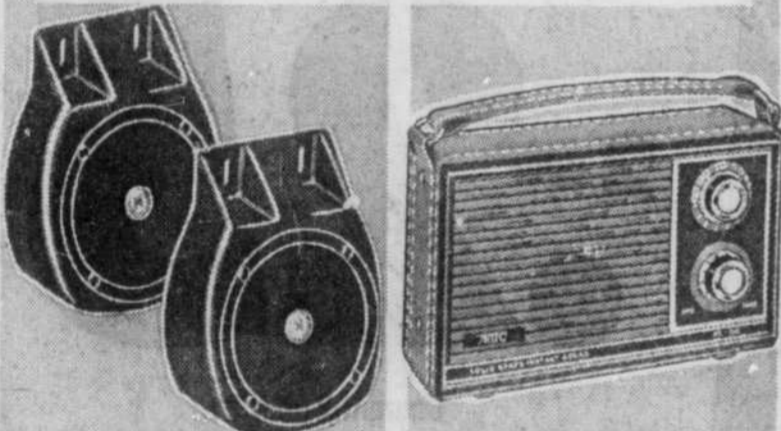
8 PISTES

Choix de grands succès!

- \* Best of Britain
- \* Out of Sight
- \* Good Times in Country Music
- \* Sounds Spectacular
- \* Canadian Mint
- \* Dynamite

Ne tardez pas... quantité limitée!

**Spécial!**  
**3.99**  
CHACUNE



**Haut-parleurs  
DE VOITURE**

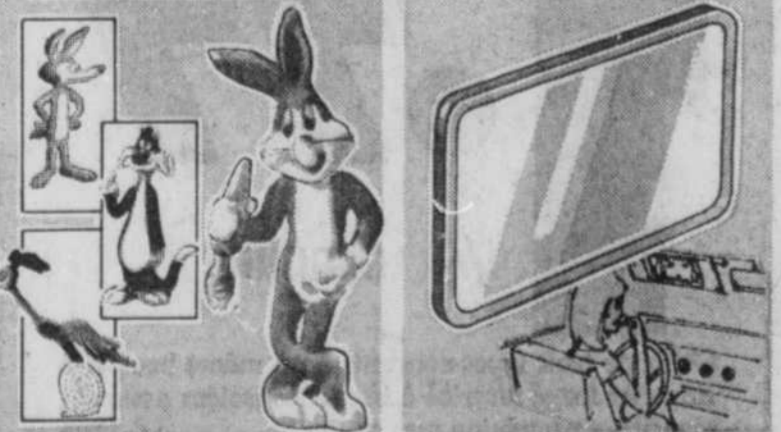
Cour. \$10.49 **8.98**

2 haut-parleurs 5". 3 watts, 8 ohms imp. chac. Avec fils et ferrures. Epargnez! 35-4026

**Portatif  
AM-CA/CC**

Cour. \$14.99 **10.88**

Modèle transistorisé avec écouteur pour écoute personnelle. Profitez-en maintenant! 44-2027



**Désodorisants  
BANDES DESSINÉES**

Cour. 98c 99c **.79**

Personnages pittoresques: Elmer Fudd, Bugs Bunny, Road Runner, W. Coyote, et Sylvester le chat. 37-0165X

**Miroir  
ADHÉSIF**

Cour. \$1.49 **1.19**

Miroir internissable à monture de plastique noir. En. 6 1/4 x 3 3/4". Pour voiture, bateau, chalet. Très avantageux! 36-3011



**CARTOUCHES .22**  
**WINCHESTER SUPER-X**

**1.19**  
BOÎTE DE 50  
Courant \$1.49

Profitez-en  
et épargnez!

Lubaloy à longue portée, grain 40. Amorce non-corrosive; poudre sans fumée. Une bonne affaire. 75-1212

Mark II de LakeField Mossberg



**FUSIL .22 À RÉPÉTITION**

**44.88**  
SPÉCIAL

A culasse mobile; très léger, 5 lb. Monture Monte Carlo à poignée pistolet, fini noyer. Plaque de couche noire. Cran de sûreté au pouce. Canon de 20"; 39 1/2" hors tout. 2 chargeurs 10 coups. 99-1988

QUANTITE LIMITÉE

VENTE INTERDITE AUX MOINS DE 17 ANS



A. Lance-cible  
INSTANTANÉ

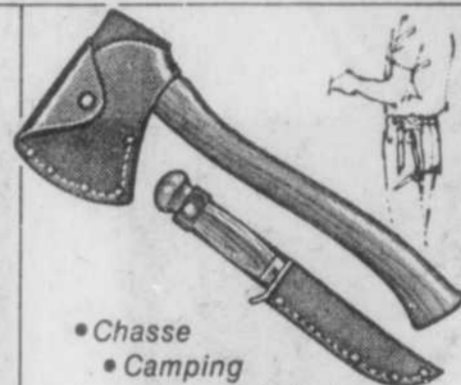
Cour. \$3.89 **3.47**

Ressort robuste. Poignée bois dur; Courroie sécurité en cuir. 75-0003

B. Cibles d'argile  
BOÎTE DE 135

Cour. \$6.29 **5.44**

Affaire à ne pas manquer! Couleur jaune très visible. Bel achat! 75-0004



- Chasse
- Camping
- Vie en plein air

**Hache et couteau  
DE SPORTIF**

**11.88**  
Spécial!

Excellente qualité! Tête de hache en acier durable; manche très maniable. Couteau de type suédois à lame d'acier anti-rouille. Avec fourreau de cuir. 99-1660



Fabrication Cooper

**Ballon junior  
PLAYMAKER**

Cour. \$5.49 **4.88**

Règlementaire Cour. \$5.98 ..... **5.29**  
Ne laissez pas passer ces aubaines! En "fabricord" à panneaux rouges et bleus. Laçage plat. Marque de qualité. 84-1505X



**Ouvre-boîte  
VAN WYCK**

Offre spéciale **9.99**

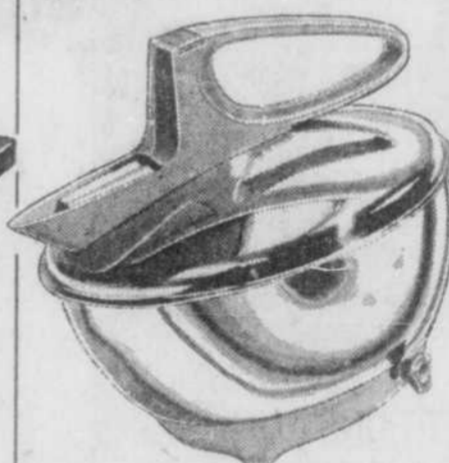
Un accessoire de cuisine pratique. Système "Clean-a-matic", lève-couvercle aimanté, à cordon. 99-1809



**Marmite  
VAN WYCK**

Offre spéciale **19.99**

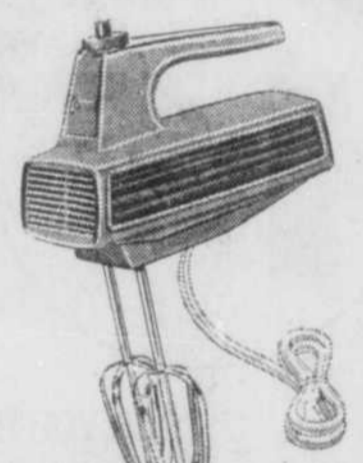
Modèle 3 1/2 pintes pour ragoûts, soupes, etc. Un article idéal pour la cuisinière pressée! 99-1989



**Bouilloire  
TOASTESS**

Cour. \$14.88 **13.29**

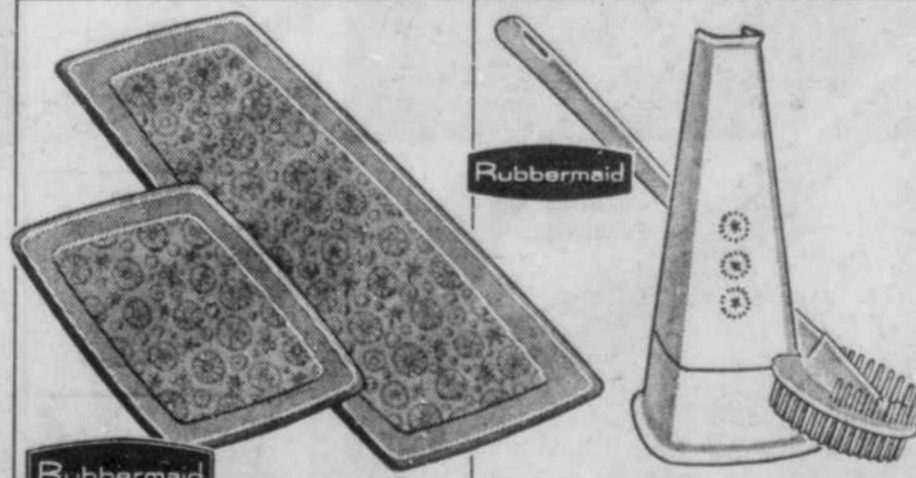
Sert aussi de vaporisateur pendant 8 heures. Acier inoxydable; avec arrêt automatique. 43-0205



**Batteur  
PREMIER, 7 VITESSES**

Cour. \$14.88 **12.88**

Transistorisé. Puissant couple moteur, réglage des vitesses, fouets acier inoxydable, éjecteur à bouton poussoir. 43-2112



**Dessus de  
CUISINIÈRE ET COMPTOIR**

7-5/8 x 10 1/4" Cour. \$2.83 **2.33**

Surface en aluminium; base en caoutchouc. En bleu, avocat, flamme ou or. 42-2808X 7-5/8 x 19"-Cour. \$3.78. \$3.17



**Brosse de  
CABINET ET SUPPORT**

Cour. \$4.73 **3.99**

Base de support en caoutchouc. En blanc, avocat, bleu, rose, mauve ou or. Accessoire utile. 42-8100X



**Stucco-Tex  
DEUX TEXTURES!**

Cour. \$6.88 **5.88**  
GAL.

Texture légère ou text. rustique donnant un fini vieilli et rugueux au plâtre et ciment. Blanc seul. 48-1002X



**PEINTURE  
ALUMINIUM**

**Satin-Silver  
1/2 chopine Cour. \$1.10 **.89****

Intérieur/extérieur. 48-9060X  
Pinte: cour. \$3.39 ..... \$2.99

**Hi-Temp  
1/2 chopine Cour. \$1.29 **1.09****

Supporte jusqu'à 1250°F.  
Pinte: 48-9093. Cour. \$3.59 \$3.19

Utilisez votre **CARTE DE CRÉDIT Canadian Tire**



**2 + 2 POLYFLEX**

**ceinturé**  
en

**Réclame**

2 ceintures polyester  
2 plis de carcasse nylon

Offre exceptionnelle! 20% de rabais sur notre prix unitaire déjà bas si vous achetez par paire. Type unique de pneu ceinturé combinant le roulement doux d'un pneu à plis croisés et les avantages d'un pneu ceinturé de verre comme la sécurité et stabilité, freinage et millage améliorés. Coté pour 20,000 milles

POSE GRATUITE DES PNEUS avec l'achat d'une valve Dill ou Schrader au prix courant de \$1.00 dans le catalogue. Nous devons poser ensemble le pneu et la valve. "Un pneu n'est pas neuf sans une valve neuve." Equipement statique \$1.00.

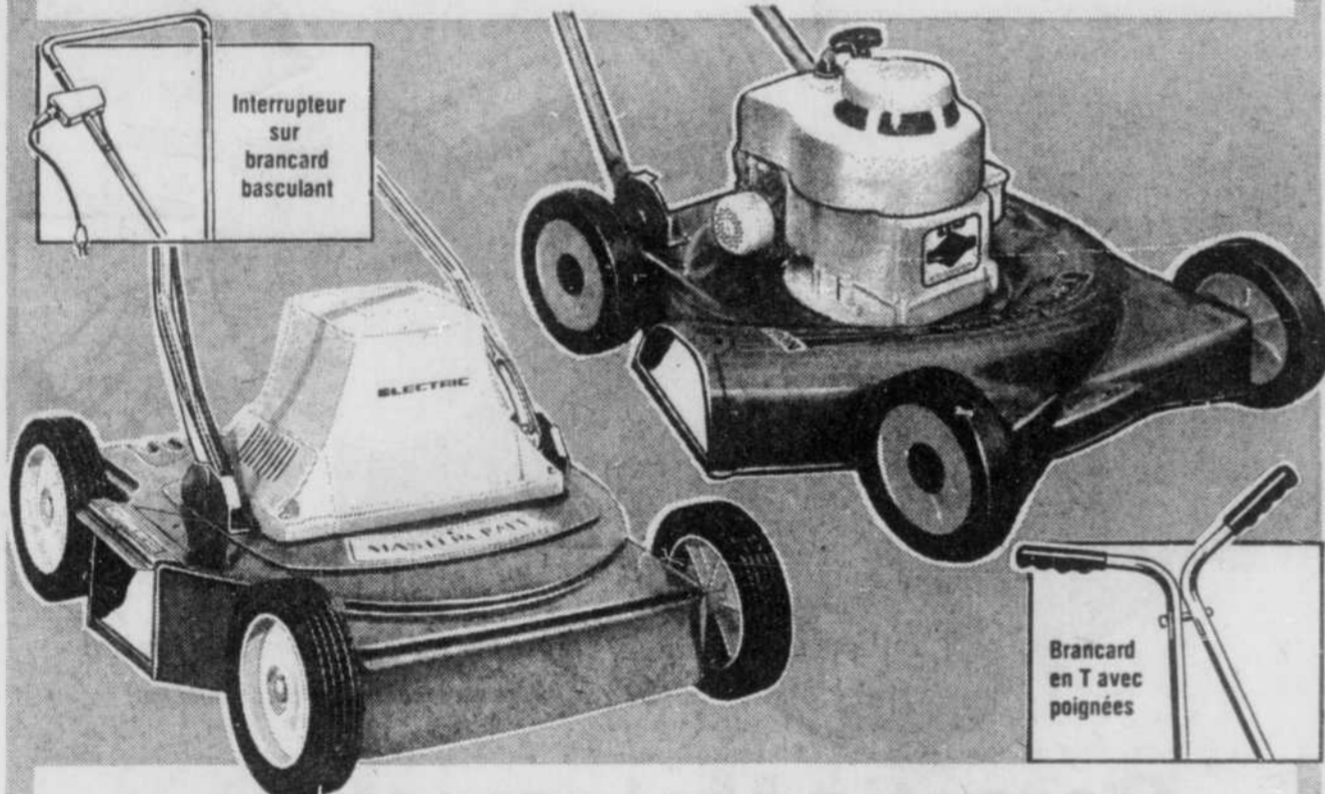
**20%**  
**Rabais**  
sur prix unitaire  
en achetant par paire

ÉPARGNEZ \$14.00

**Tondeuse électrique 18"**  
MASTERCRAFT À LAMES JUMELÉES

**65.95**  
Courant \$79.95

Puissant moteur Sunbeam, 8A. Bouts des lames "se repliant" au contact de pierres pour éviter tout dommage. Ejection double; roues 6 po.; 5 hauteurs de coupe. Une belle aubaine qui assurera une coupe nette. Cordon en sus. 60-1731



**Tondeuse électrique**  
MASTERCRAFT À 1 LAME

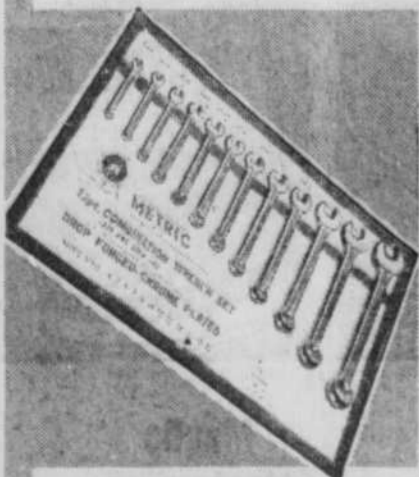
Courant \$79.95 **64.95**

Moteur C.G.E. 10A; capot en acier à déflecteur, éjecteur unique; 4 hauteurs de coupe; roues de 7 po. Cordon en sus. 60-1750

**Tondeuse rotative 19"**  
MASTERCRAFT, À MOTEUR

Courant \$89.95 **79.95**

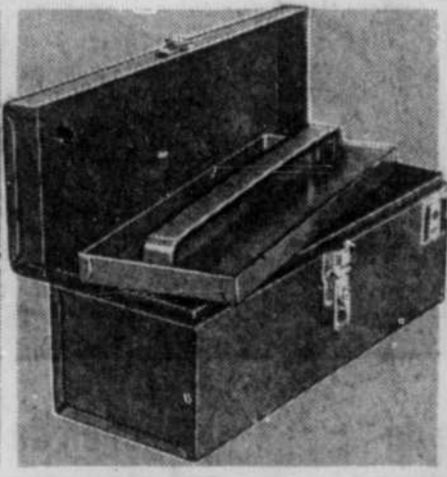
Moteur 4 temps Briggs & Stratton 3.5 HP; commande à cadran. Lanceur à rappel; roues 7 po. réglables. Rabais \$10.00. 60-1719



**Jeu de 12 clés**  
MÉTRIQUES

Offre spéciale **9.77**

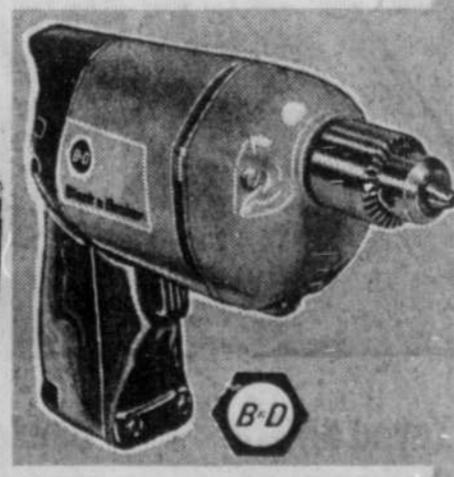
Jeu de clés à oeil et à fourche allant de 6 à 22 mm. Acier forgé, matricé et chromé. Présenté en étui de vinyle. 99-1436



**Boîte à outils**  
À RABAIS!

Cour. \$6.29 **4.99**

Acier sans joints étanche. Plateau amovible séparé. Loquet central. Environ 16 1/2 x 6 1/2 x 6" de haut. Une belle aubaine! 58-0804



**Perceuse 1/4"**  
BLACK & DECKER

Cour. \$12.99 **9.99**

Modèle à 1 vitesse à moteur 1.9A. 2250 tr/mn. Perce 1/4" dans l'acier et 1/2" dans le bois dur. Bricoleurs, profitez-en. 54-2801

2 + 2 POLYFLEX NYLON CEINTURÉ POLYESTER		Par 2 ou plus, CHAC. Après remise 20% sur prix unitaire	
FLANC NOIR DIMENSIONS	Prix d'un pneu (let de règlement)	Avant remise 5% pour comptant	Après remise 5% pour comptant
600/12 (Fl. blanc)	23.85	19.08	18.13
A78/13 (600/13)	20.95	16.76	15.92
B78/13 (650/13)	22.45	17.96	17.06
C78/13 (700/13)	23.40	18.72	17.78
E78/14 (735/14)	25.10	20.08	19.08
F78/14 (775/14)	26.25	21.00	19.95
G78/14 (825/14)	27.40	21.92	20.82
H78/14 (855/14)	29.95	23.96	22.76
F78/15 (775/15)	26.45	21.16	20.10
G78/15 (825/15)	28.40	22.72	21.58
H78/15 (855/15)	30.20	24.16	22.95
Fl. blanc, en sus	*1.50	*1.20	*1.14

Profitez de nos soldes de fin d'été!

**Vous pouvez bénéficier de 5% de rabais au comptant**  
à la place de billets bonis  
ou utilisez votre CARTE DE CRÉDIT Canadian Tire

# Rabais 20%

## SILENCIEUX MOTO-MASTER

POUR PLUPART VOITURES NORD-AMÉRICAINES

du stock de votre magasin Canadian Tire



**N'ATTENDEZ PAS!**

Fin de la vente de fin d'été: le 16 août

PRIX ÉCHANTILLONS  
INDIQUÉS avec

**20% rabais**  
sur nos bas prix courants

**SUPREME  
MOTOMASTER**

GARANTI  
30 MOIS

**10.87**  
Courant \$13.59

**SERVICE DUR  
MOTOMASTER**

GARANTI  
24 MOIS

**8.99**  
Courant \$11.25

**STANDARD  
MOTOMASTER**

GARANTI  
18 MOIS

**4.79**  
Courant \$5.99

Exemples ci-dessus pour grosses Chevrolet et Pontiac canadiennes 6 cyl., 1965-68  
INSTALLATION EN SUS—Prenez rendez-vous dès aujourd'hui!

Pose par experts sur demande (en sus)  
Prenez rendez-vous dès aujourd'hui!

### Garantie Motomaster

L'achat initial d'un silencieux Motomaster "Supreme", "Service dur" ou "Standard" est garanti inconditionnellement contre les défauts de fabrication et éclatements dus à la rouille ou autres pour les durées indiquées. Les tuyaux avant et arrière et les pièces sont garantis 12 mois.

### SPÉCIAUX pour le bricoleur

TARIF ÉCHANTILLON SEUL. Bas prix analogues pour autres marques de voitures canadiennes ou américaines	Supreme Garanti 30 mois	Service dur Garanti 24 mois	Standard Garanti 18 mois
Grosses Chev. & Pontiac 1965-68, V8 283 & 307	11.43	9.56	6.39
Ford Custom & Galaxie 1965-67, tous 6 cyl.	13.11	10.39	7.43
Grosses Dodge & Plymouth 1966-71, 6 cyl. & V8 318	11.96	8.76	6.36
Chevelle & Beaumont 1964-69, tous 6 cyl.	10.87-11.43	8.99-9.56	4.79-6.39
Acadian & Chevy II 1962-67, tous 6 cyl.	10.87	8.99	4.79
Rambler Classic 1963-66, tous 6 cyl.	15.19	11.19	7.19
Belvedere & Coronet 1966-71, 6 cyl. & V8 318	11.96	8.76	6.36
Chevelle & Monte Carlo 1970-72, tous moteurs	12.63-14.36	10.36-11.16	7.96
Grosses Chev. & Pont. 1970, tous moteurs	12.63	10.36-11.16	7.96
Valiant & Dart 1967-74, tous 6 cyl.	11.96		
Acadian, Nova & Ventura 1968-73, tous moteurs	14.39-19.16		
Ford Custom & Galaxie 1968-72, V8 302	12.76-13.99		
Fairlane & Torino 1968-74, V8 302 & 351	11.51-12.79		
Maverick & Pinto 1970-73, tous 4 & 6 cyl.	12.79-15.96		

N.B.: Ce tarif ne s'applique pas aux station wagons ni aux échappements double. Installation en sus.



**Tuyau arrière  
Volkswagen**

Courant \$2.19 **1.75**

Tuyau chromé avec résonateur rétablissant le silence d'une "voiture neuve". Pour tous modèles depuis 1955.

**Bande de  
réparation**

Courant 89c **.69**

En aluminium. Réparation rapide et solide des silencieux. 1 1/2 x 40". Bande en fibre de verre aussi à prix réduit!

**Manchon de  
pot et tuyaux**

Courant \$1.59 **1.39**

Acier doublé amiante; raccords. Pour pot rond jusqu'à 5". Manchons plus gros aussi à prix réduit!

**Mastic  
Mastercraft**

Courant \$2.19 **1.97**

Pour carrosserie. Résine polyester changeant de couleur pour faciliter l'application. 14 1/2 oz. 29 oz, cour. \$3.19 - \$2.87

## Rabais 20%

sur tous supports et brides de silencieux Motomaster en stock à votre magasin Canadian Tire

Utilisez votre CARTE DE CRÉDIT Canadian Tire

# La FTQ accuse Antagon de négligence criminelle

"Plusieurs articles du code de la sécurité ont été violés. Si ces normes avaient été respectées, l'accident aurait pu être évité. Nous croyons qu'il y a négligence criminelle de la part de la compagnie Antagon Construction. Nous vous demandons d'instituer une enquête du coroner dans les plus brefs délais."

C'est dans ces termes que le tuteur du Conseil provincial des métiers de la construction (FTQ), M. Fernand Daoust, s'est adressé, dans un télégramme, à M. Gérard D. Lévesque, nouveau ministre de la Justice, relativement à la mort de Luc Bélanger, survenue mardi dernier, sur le chantier de Mirabel.

Le journalier de 19 ans a été électrocuté, une grue étant venue en contact avec un fil à haute tension.

Parmi les normes violées, M. Daoust mentionne le fait qu'il n'y avait pas de signaleur pour diriger la grue, même si l'opérateur l'avait demandé à plusieurs reprises, et que la grue se trouvait dans une zone trop rapprochée des fils à haute tension, contrairement à l'article 5.2.2 du code de sécurité.

M. Daoust souligne que les contremaîtres de la compagnie Antagon Construction forçaient les ouvriers à travailler à un rythme dangereux. Il lui reproche également d'employer un matériel désuet et dangereux.

"Pour toutes ces raisons, nous sommes convaincus que la mort de Luc Bélanger n'est pas une mort accidentelle, mais qu'il y a eu négligence criminelle."

## avis légaux

**LA CITE DE SAINT-ROMUALD D'ETCHEMIN**  
**AVIS PUBLIC**  
 A TOUS LES PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES  
 L'AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné, Me Jean-Guy Paquet, greffier de ladite cité, que le Conseil municipal, à une assemblée tenue le 4 août 1975, a adopté le règlement NUMERO C-480 décrétant un virement de fonds pour l'achat de:  
 — 1 camion sanitaire pour cueillette des vidanges  
 — 2 camions - 10 roues  
 — 1 camion - 6 roues  
 — 1 camionnette "Pick-up"  
 — 1 excavateur avec tracteur  
 — 1 fourgonnette  
 QUE, conformément aux dispositions de l'article 503 de la Loi des Cités et Villes du Québec (1964 S.R.Q., Chap. 193), ledit règlement vous sera soumis pour approbation à une assemblée publique tenue MARDI LE 19 AOUT 1975, A SEPT HEURES (7:00) DU SOIR, en la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, 1245, rue Commerciale, Saint-Romuald d'Etchemin.  
 DONNE A SAINT-ROMUALD D'ETCHEMIN, CE 5 AOUT 1975  
 LE GREFFIER DE LA CITE  
 JEAN-GUY PAQUET, AVOCAT

**Hydro-Québec**  
**APPEL D'OFFRES**  
 GTR-75-10138  
 pour 10h30 a.m.  
 heure de Montréal  
 Mardi le 2 septembre 1975  
**CONCEPTION ET FOURNITURE D'ENTRETOISES-AMORTISSEURS POUR LIGNES 735 ET 765kV**  
 Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:  
**HYDRO-QUEBEC**  
 Bureau no 809  
 75 ouest, boul. Dorchester  
 Montréal, Qué. Canada  
 H2Z 1A4  
 Un dépôt de soumission au montant de TRENTE MILLE DOLLARS (\$30,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.  
 Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.  
 L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.  
 Les cocontractaires  
 M.A. DEMERS - W.E. JOHNSON  
 Montréal, le 30 juillet 1975

**Hydro-Québec**  
**APPEL D'OFFRES**  
 DRU-75-19176  
 pour 10h30 a.m.  
 heure de Montréal  
 le mardi 26 août 1975  
**Région Richelieu CONSTRUCTION DE CONDUITES SOUTERRAINES ET DE PUIXS D'ACCES AU POSTE SAINT-MAXIME DANS LA VILLE DE SAINT-HUBERT**  
 Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:  
 Direction des Contrats  
 Bureau no 809  
**HYDRO-QUEBEC**  
 75 ouest, boul. Dorchester  
 Montréal, Qué. Canada  
 H2Z 1A4  
 Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS (\$3,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.  
 Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.  
 L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.  
 Les cocontractaires  
 M.A. DEMERS - W.E. JOHNSON  
 Montréal, le 31 juillet 1975.

# KRESGE VENTE A 88¢

VENTE DU 12 AU 16 AOUT - JUSQU'AU EPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

 <b>SOUS-VETEMENTS</b> Prix Kresge 3 pour 88¢ Taille et jambes extensibles. Causset doublé. Teintes unies. Petit, médium et grand.	 <b>SOUTIEN-GORGE renforcé</b> Bretelles ajustables, bordures de fantaisie et applique florale. Blanc seulement. Grandeur: 36A, 34 à 38B, 34 à 36C. Prix Kresge 88¢	 <b>BAS-CULOTTES</b> Prix Kresge 2 paires 88¢ Extensibles 100% nylon, tout diaphane. Sans talon, teintes assorties. Grandeur universelle 90-150 lb.	 <b>BAS AUX GENOUX</b> Prix Kresge 3 paires 88¢ Diaphanes, talon et pied nus, bordure extensible, teintes assorties. Grandeur universelle 9-11.	 <b>CADRE DE PLASTIQUE</b> Prix Kresge 88¢ Cadre en plastique orné d'une ligne dorée. Approx. 5" x 7" et 8" x 10".	 <b>CADRE</b> Prix Kresge 88¢ chacun Cadre en chêne pour photo avec vitre et dos. Approx. 5" x 7", 7" x 9", 8" x 10" et 9" x 12".	 <b>LINGES A VAISSELLE</b> Prix Kresge 88¢ Linges à vaisselle en ratine disponibles dans des teintes cerise, à motifs variés.
 CHANDAILS POUR ENFANTS (2-3X) 88¢	 ENSEMBLE DE PEIGNES ASSORTIS 2 pour 88¢	 PINCES A CHEVEUX BRUNES ET NOIRES 88¢	 NAPPERONS EN NYLON LEGER 88¢	 COUSSIN A EPINGLES 88¢	 CAHIER A ANNEAUX ASSORTIS 88¢	 CARTABLE RIGIDE AVEC PINCE-FEUILLE 88¢
 CAHIER SPIRALE 88¢	 PAPIER A LETTRES 2 pa. pour 88¢	 ENVELOPPES BLANCHES UNIES 88¢	 CRAYONS CRAYOLA (4) 88¢	 BOITES DE CRAYONS DE COULEUR 2 pour 88¢	 CRAYONS-FEUTRES ACRYLIQUE 88¢	 ASSIETTES DE CARTON de 7" diam. 88¢
 SERVIETTES DE TABLE SCOTT paquet de 180 88¢	 POUDRE DE TALC 88¢	 POUDRE POUR BEBES 88¢	<b>PAQUET DE 12 CRAYONS DE COULEUR LAURENTIEN 88¢</b>		 CULOTTES BIKINI FILLETES (8-14) 2 paires 88¢	 CULOTTES EN PLASTIQUE UNIES POUR BEBES 4 paires 88¢
 MOUCHOIRS EN COTON POUR HOMMES 88¢	 FOULARDS EN NYLON IMPRIME POUR DAMES 88¢	 TABLIERS EN COTON POUR DAMES 2 pour 88¢	 COUSSINS 88¢	 LINGES A VAISSELLE QUADRILLES 2 pour 88¢	 DEBARBOUILLETES EN RATINE DE COTON de 4 88¢	 TELEPHONE EN POLYTHENE 88¢
 JOUETS DE SALLE DE BAINS 88¢	 POUPEE SANDY TENUE DE BAIN 88¢	 VETEMENTS POUR POUPEE SANDY 88¢	 CADRE EN METAL POUR PHOTO 88¢	 EPINGLES A LINGE 88¢	 PLUMEAU 88¢	 PLAT A SALADE EN BOIS 88¢
 SACS A CROURES 88¢	 COLLE A PRISE RAPIDE 88¢	 "PLASTIC WOOD" 1/4 DE PINT 88¢	 "MASKING TAPE" 88¢	 SUPPORTS CHROMES 88¢	 TOURNEYS 5 DANS 1 88¢	 CHAUDRON EN ACIER INOXYDABLE 88¢
 PASSAPORTS ENSEMBLE DE 3 PIECES 88¢	 SACS A CROURES 88¢	 POTS EN PLASTIQUE 2 pour 88¢	 TERRE POUR PLANTES D'INTERIEUR 2 pour 88¢	 TERRE POUR VIOLETTES AFRICAINES 2 pour 88¢	 TERREAU TOUT USAGE 2 pour 88¢	 MOULES EN ALLUMINIUM 2 pa. pour 88¢
 SERVIETTES 100% COTON 21" x 40" 88¢	 PANTALONS ABSORBANTS POUR ENFANTS 2 paires 88¢	 EPONGES COULEURS VARIEES 88¢	 FIBELLE 200 PIEDS 88¢	 CORDE 400 PIEDS 2 pour 88¢	 CASQUES PROTECTEURS EN PLASTIQUE 88¢	 CAHIER A COLOIER 4 pour 88¢

525 est, rue St-Joseph, Québec, 525-6775      2,700 boul. Laurier, Place Laurier, Ste-Foy, 653-0555      820, rue St-Jean, Québec, 524-6105

# ÉPARGNEZ VOS DOLLARS ACCESSOIRES MODERNES ET MEUBLES PASCAL



## PLEIN FEU SUR LES ÉCLAIRAGES FUTURISTES EN CHROME ÉPARGNEZ PLUS DE 25%

**A- No. 9122**

Lustre de 5 lampes, en tubes chromés cylindriques, avec commutateur et 15 pl. de chaîne chromée.

**\$23<sup>88</sup>**

Prix Pascal \$29.95

**B- No 4275-5**

Lustre de 5 lampes, en tubes chromés cylindriques, fixé au plafond par une chaîne.

**\$23<sup>88</sup>**

Prix Pascal \$29.95

**C- No 4277F**

Plafonnier chromé de 3 lampes, avec 3 tubes cylindriques montés sur disque se fixant au plafond.

**\$21<sup>88</sup>**

Prix Pascal \$26.95

**D- No 9094**

Lampe de table chromée à 3 lampes, montées sur tubes cylindriques, avec commutateur.

**\$17<sup>88</sup>**

Prix Pascal \$23.95

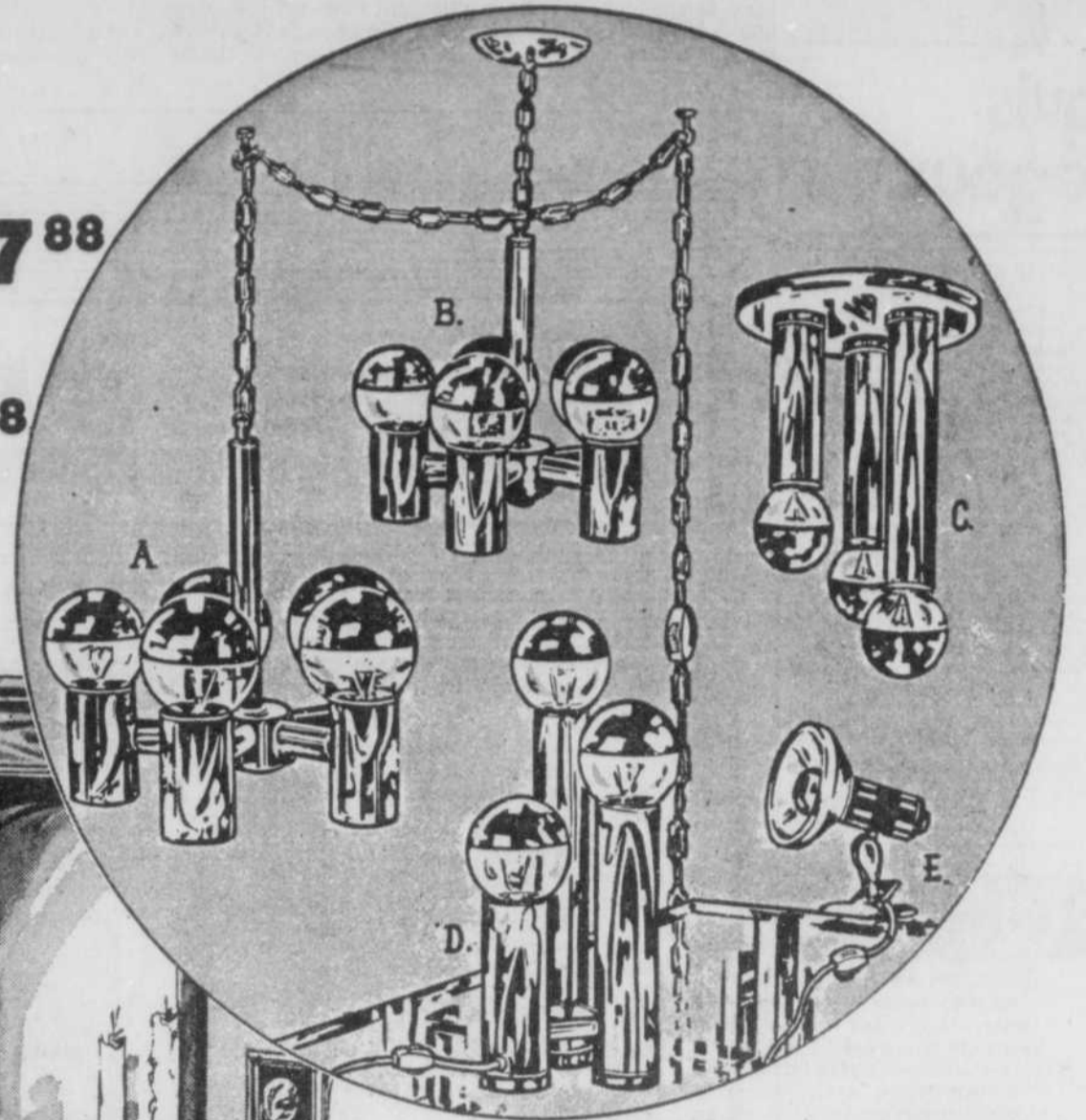
**E- No 9109**

Lampe avec base et pince de fixation noircies, abat-jour en chrome brossé.

**\$12<sup>88</sup>**

Prix Pascal \$15.95

**LES AMPOULES  
NE SONT PAS  
INCLUSES**



## Chambre à coucher de style méditerranéen

Ensemble de qualité à un prix vous donnant l'opportunité d'économiser. Ces quatre pièces sont patinées chêne foncé... couleur seyante à la décoration, et garnies de ferrures au fini antiquaire.

L'ensemble comprend :

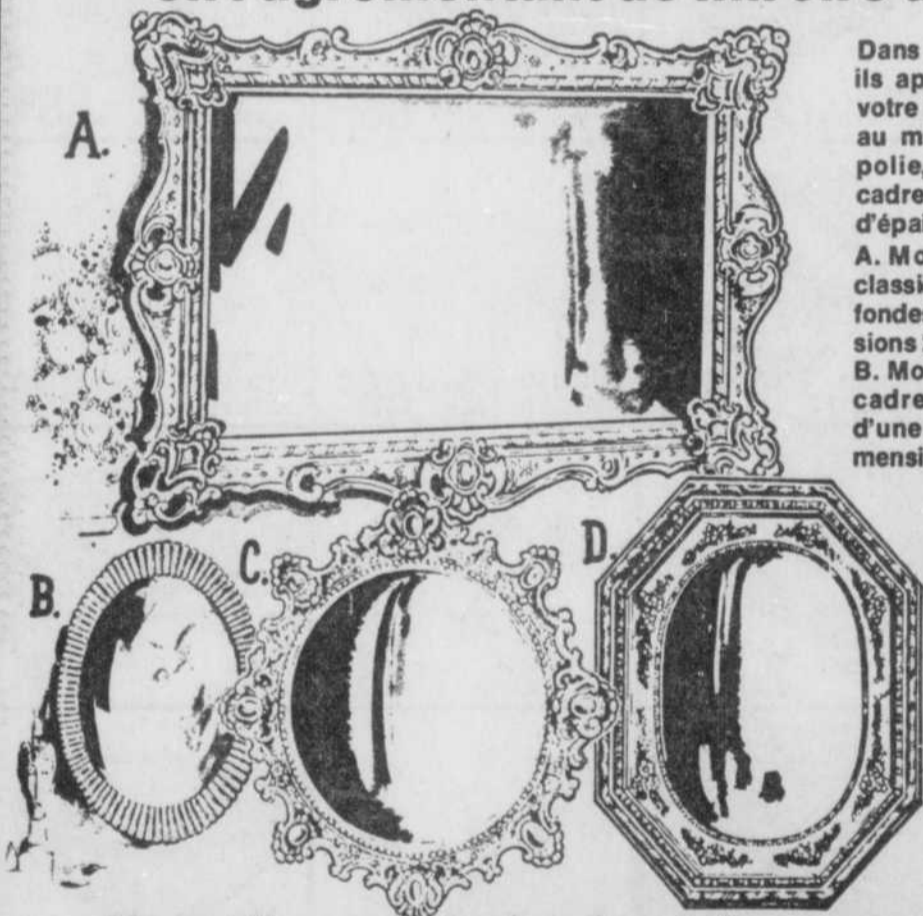
- Commode double 60" x 18" x 31" de haut
- Miroir vertical avec cadre 28" x 46"
- Chiffonnier à 5 tiroirs 32" x 18" x 46 1/2" de haut
- Tête de lit à sections 54" / 60"

**ÉPARGNEZ \$89<sup>62</sup>**

Ensemble de 4 pièces **\$299<sup>88</sup>**

Table de chevet en sus **\$49<sup>88</sup> ch.**

## Rendez votre intérieur encore plus agréable en l'agrémentant de miroirs décoratifs



Dans une entrée ou une chambre, ils apportent une note raffinée à votre intérieur, ils sont de plus tous au même prix d'aubaine. Glace polie, finie au nitrate d'argent, cadre à la dorure patinée avec 1/4" d'épaisseur.

**A. Modèle 6010-354** — De style classique avec cadre orné de profondes moulures. Grandes dimensions 29" x 39".

**B. Modèle 6010-521** — Oval avec cadre de métal or poli souligné d'une touche rouge. Grandes dimensions 30" x 38".

**C. Modèle 6010-357** — Rond avec cadre orné de médaillons de style.

**D. Modèle 6010-356** — Belle réplique d'ancien, hexagonal cadre bordé de volutes travaillées. Grandes dimensions 27" x 33".

**VOTRE CHOIX  
\$44<sup>88</sup>** chacun

Pas de livraison

## Magnifiques miroirs de style courant à des prix convenant aux plus modestes budgets

Fini bronze doré — avec miroir de 1/4".

**E. Modèle 6011-342** — Miroir panoramique avec cadre orné d'une guirlande de feuilles. Grandes dimensions 24" x 36".

**F. Modèle 6011-424** — Miroir oval avec cadre bordé de motifs floraux. Grandes dimensions 28" x 34".

**G. Modèle 6011-353** — Miroir en oval allongé avec cadre orné de motifs en relief. Grandes dimensions 22" x 40".

**VOTRE CHOIX  
\$34<sup>88</sup>** chacun

Pas de livraison



## Canapé, causeuse et fauteuil par Royal

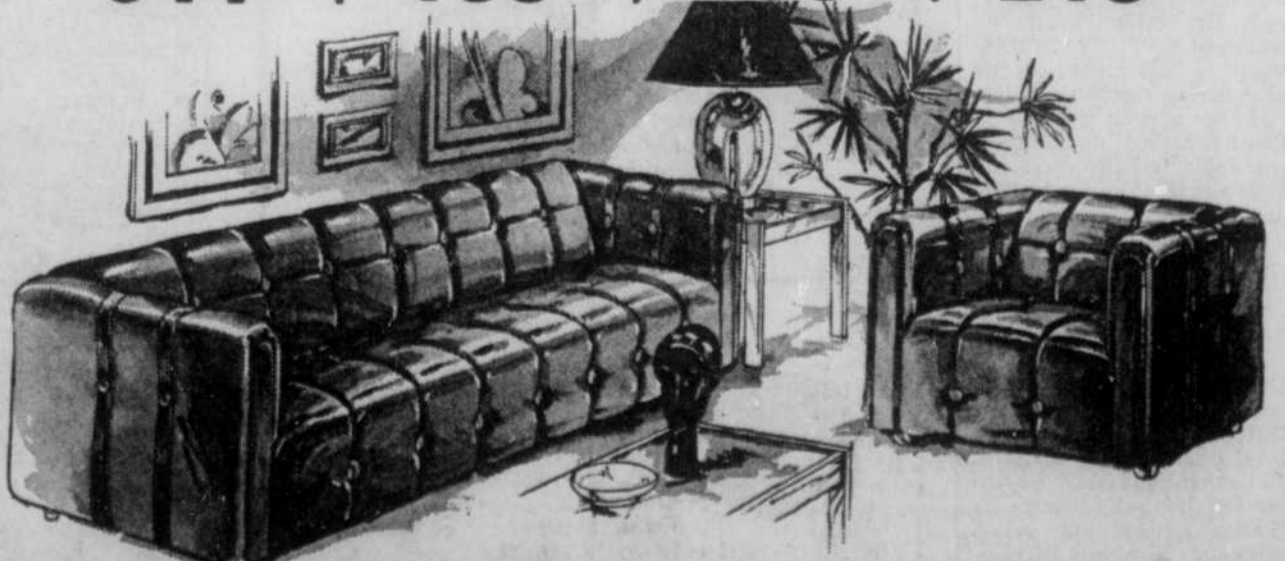
De style traditionnel et particulièrement confortable grâce à son capitonnage. Cadres en érable montés sur ressorts, garnis d'épaisse mousse. Recouverts de vinyle blanc artique... Également disponible en velours de coton cardé de couleur terre de Sienne, rouille ou bleu.

Canapé et fauteuil  
"Vinyle blanc"  
PRIX DE VENTE  
**\$344<sup>00</sup>**

Causeuse  
"Vinyle blanc"  
PRIX DE VENTE  
**\$188<sup>00</sup>**

Canapé et fauteuil  
"Velours de coton"  
PRIX DE VENTE  
**\$388<sup>00</sup>**

Causeuse  
"Velours de coton"  
PRIX DE VENTE  
**\$218<sup>00</sup>**



## Canapé et fauteuil "Contemporain"

Solide structure en bois d'érable pour vous assurer un confort parfait. Ressorts ne s'affaissant pas... Recouverts de vinyle noir souple. Capitonnés et garnis de courroies sur les accoudoirs. Montés sur roulement à billes sur l'avant pour vous en faciliter le déplacement.

PRIX DE VENTE  
**\$299<sup>88</sup>** l'ensemble

EN VENTE  
DU 12 AU  
18 AOUT

**CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER  
STE-FOY, QUÉBEC, TÉL.: 653-9307**

**TERMES BUDGÉTAIRES  
DISPONIBLES  
LIVRAISON GRATUITE**